

Aus Schleswig- Holstein nach Brasilien



AGGSH NMS 15-11-2015



DAS BRASILIENLIED

Imigração alemã para o Império do Brasil
1825

Alemão - Português



História
de
Famílias

Imigração alemã em Santa Catarina

Província Santa Catarina
(Estado de Santa Catarina)

1829

São Pedro de Alcântara

1837

Vargem Grande

1847

Santa Isabel

1850

Blumenau

1851

Joinville

1860 (Junho)

Teresópolis

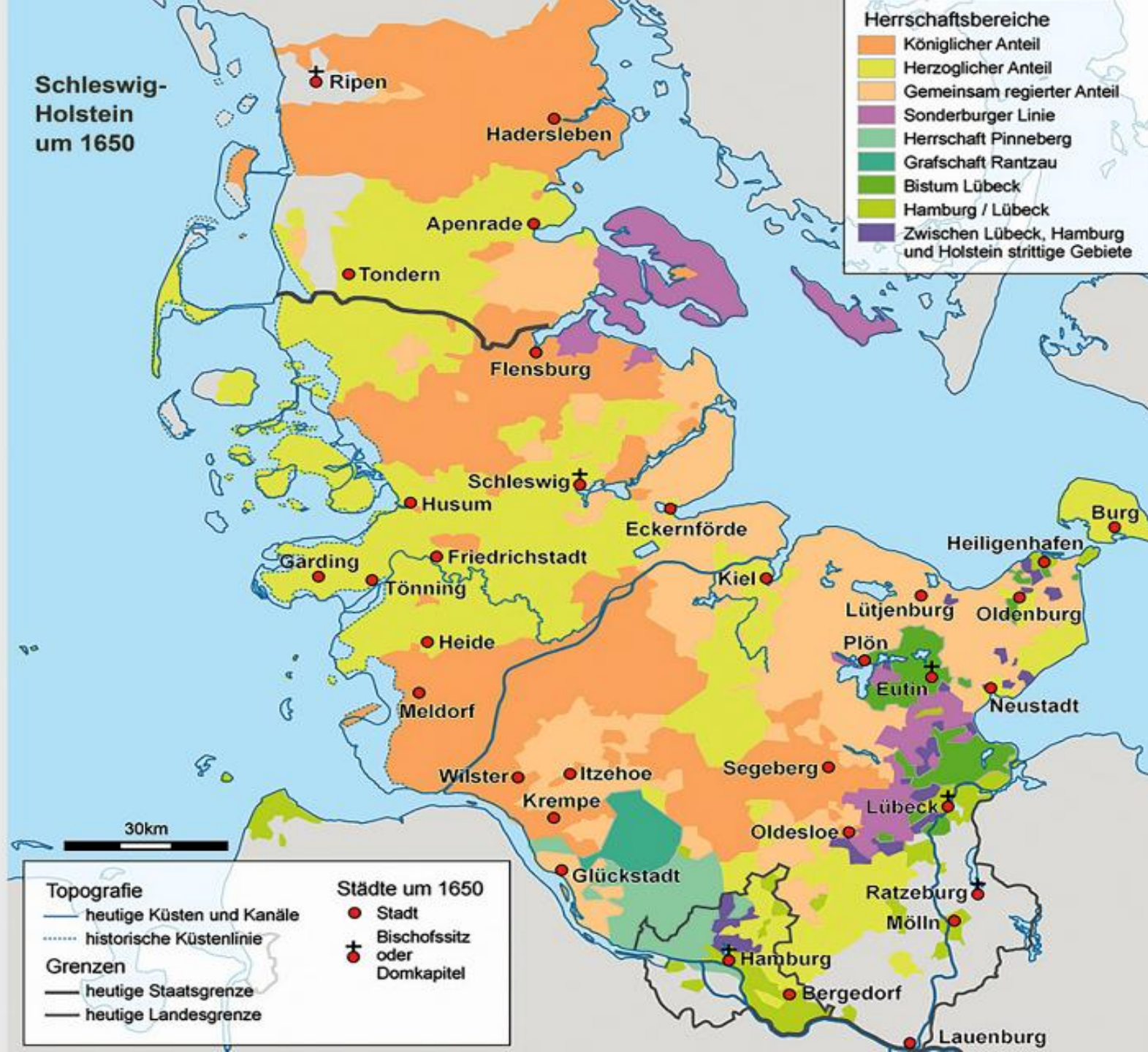
1860 (Agosto)

Brusque





Schleswig-Holstein um 1650







Das Segelschiff „Colonist“ am 25. Feb. 1852

Hamburger Passagierliste des Schiffes “Colonist”, Capitän J. Bade, am 25.02.1852 nach Rio de Janeiro. Ankunft am 12.05.1852 nach **66 Tagen (über 2 Monate auf See!)** mit folgenden Bemerkungen:

173 Passagiere, **fast alle aus Holstein**, ausser zwei aus Hannover, alle evangelisch, insgesamt 28 Familien. Keine Toten und 2 Kinder während der Überfahrt geboren.

Die Passagiere zogen am nächsten Tag los und nach 9 Tage machten sie ihre neue Niederlassung in der Fazenda das Coroas (Kaffeeplantage) in der Stadt Valença, des Herrn Estevão Ribeiro de Resende, Marquis zu Valença.

Kopie aus der Hamburger Passagierliste 1852

Hamburger Passagierlisten, 1850-1934

1850-1859 > Direkt Band 003 (1 Mär 1852 - 1 Jul 1852)

Speichern

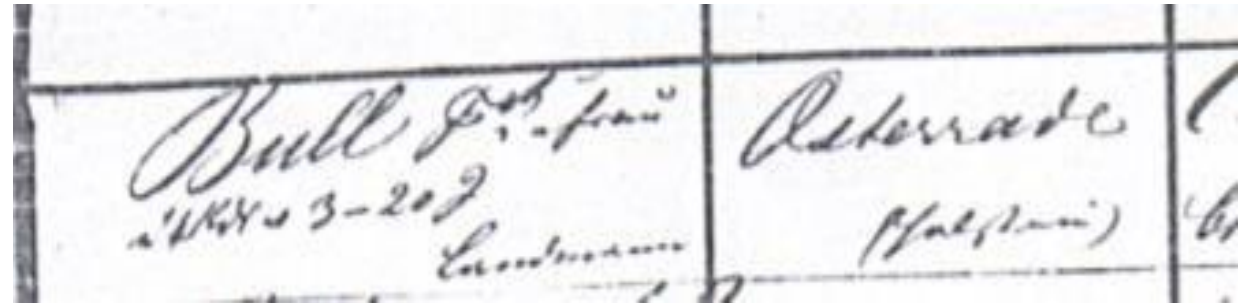
Film Nr. K 1702

15

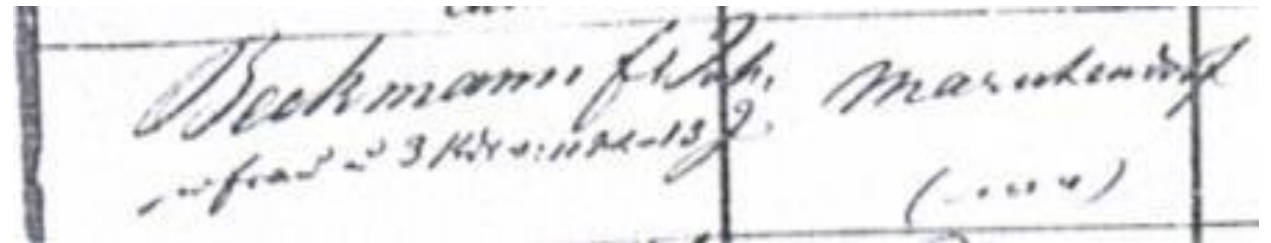
N a m e.	Geburtsort.	Name d. Schiffes.	Wohin?	Datum d. Abgangs.
Bull F th Frau 24. Mär 3-203 Landmann	Asterrade (Halsb.)	Colonist (p.p.) Capt. F. Bode	Rio de Janeiro	25. Febr. 52
Beckmann F th w. Frau 23. Mär 11. 184-183	Marubend (Linn.)	zu	zu	zu
Bruggmann F th w. Frau 24. Mär 7-17 Landmann	Probstei (Halsb.)	zu	zu	zu

Beispiele aus der Liste:

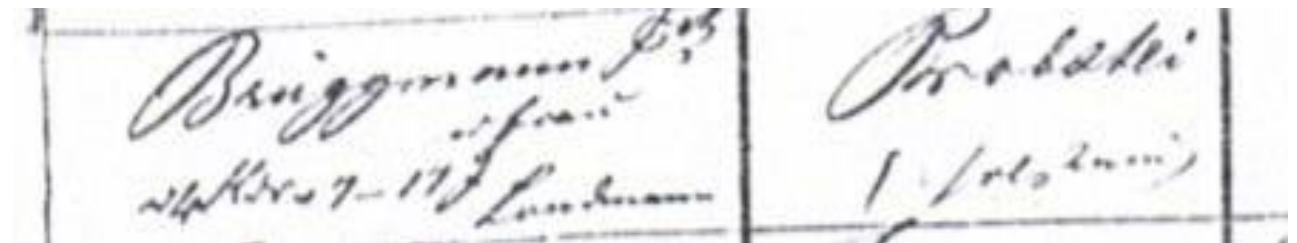
Bull, Joseph evtl. Johannes, Osterrade, Holstein
u. Frau
u. 4 Kinder 3-20
Landmann



Beckmann, Fr. Joh., Marutendorf
u. Frau u. 3 Kdr. 11M.-13 J (Gut Marutendorf)
Landmann



Brüggmann, Joh. u. Frau Probstei
u. 4 Kdr. 7 – 17 J (Holstein)
Landmann



14. 10. May 22. May. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Knecht

15. 27. April. 24. May. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Knecht

16. 24. April. 6. May. Josa. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Knecht

17. 28. May. 7. Juny. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Knecht

18. 20. May. 16. Juny. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Knecht

15. 16. Juny. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Mühlend.

16. 2. Juny. 30. Juny. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Mühlend.

17. 2. Juny. 2. Juny. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Mühlend.

18. 2. Juny. 18. Juny. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Mühlend.

19. 30. Juny. 29. Juny. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Mühlend.

20. 29. Juny. 4. Oct. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Mühlend.

21. 8. Sept. 11. Oct. Annabach. Römisch-Katholisch. Christen. Geb. des Taufregister. 1850. Mühlend.

19. 30. August; 29. Septmb. ^{Magda} Beckmann { Helene Dorothea Wilhelmine, geboren in
 Marutendorf ^{Schönwohld} Hinrich Beckmann und seiner Frau Margaretha Chri-
stiana geb. Petersen.
 { ^{Magda} Helene Groth in Schönwohld
Gev. Dorothea Schütt daselbst
Wilhelmine Nagel daselbst

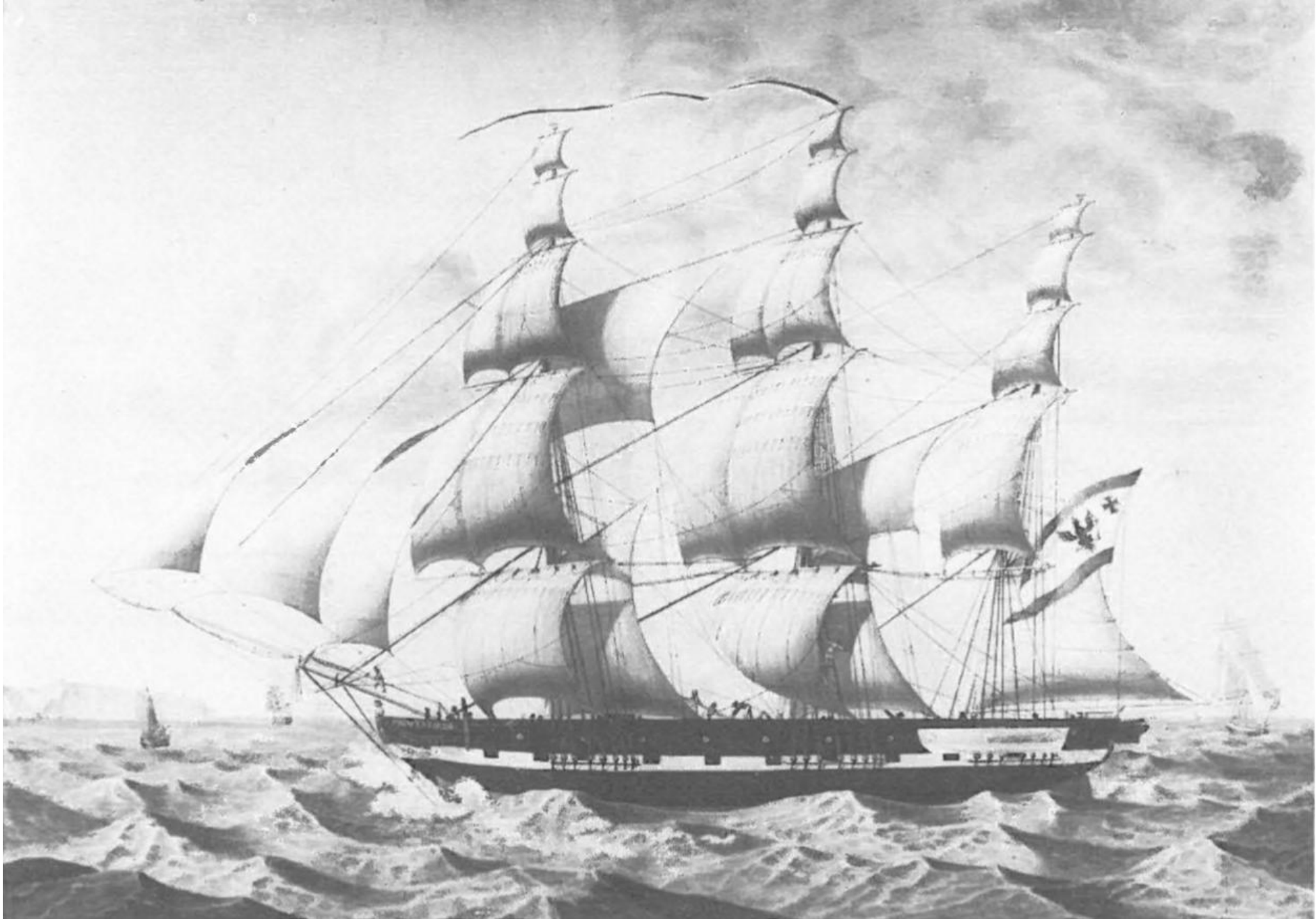
19. 30. August; 29. Septmb. **Beckmann**, Magdalene Dorothea Wilhelmine geboren in Schönwohld, eheliche
 Marutendorf Tochter des Tagelöhners daselbst **Johann Hinrich Beckmann** und seiner Frau
 Margaretha Christiana geb. Petersen.
 Gev. Magdalena Groth in Schönwohld,
 Dorothea Schütt, daselbst
 Wilhelmine Nagel, daselbst

Das Segelschiff „Princess Louise“ am 10. März 1852

Hamburger Passagierliste des Schiffes “Princess Louise”, Capitän H. Bähr, am 10.03.1852 nach Rio de Janeiro. Ankunft am 06.05.1852 nach **54 Tagen** mit folgende Bemerkungen:

138 aus Holstein, 21 aus Preussen, 14 aus Thüringen, alle evangelisch, insgesamt 28 Familien; 9 sind während der Überfahrt gestorben, zwei Kinder älter als 8 Jahr, fünf Kinder zwischen 1 und 8 Jahre alt, ein Kind unter 1 Jahr alt, ein Kind während der Überfahrt geboren.

Die 173 Passagiere zogen am nächsten Tag los und nach 9 Tagen machten sie ihre neue Niederlassung in der Fazenda Independência (Kaffeeplantage) in der Stadt Valença, des Herrn Nicolaus Antonio Nogueira Valle da Gama.



„Princess Louise“ Aquarell um 1830 , gebaut in Bremen, Stapellauf am 23. August 1824, 6 Weltumsegelungen 1826-1844

N a m e.	Geburtsort.	Name d. Schiffes.	Wohin?	Datum d. Abf.
Koch Kay, Dycker	Sandorf (S. Hermann)	Sandkroon Leut. J. Kruse	New York	17. März
Kuhl Hans - Fran? 2. 7. 18. v. 5-22. 2 Lundmann	Eransberg (Galsheim)	Prinzeß Louise (Lambingen) Leut. H. Bahr	Rio de Janeiro (Brasilien)	10. März
Kuhl Heinr. - Fran? 2. 4. 18. v. 1-14. 3. Lundmann	do	do	do	do
Paszig P. - Fran? 2. 7. 18. v. 5-25. 2 Lundmann	Eransberg (Galsheim)	Prinzeß Louise (Lambingen) Leut. H. Bahr	Rio de Janeiro (Brasilien)	10. März
Paszig Joh. - Fran? 2. 7. 18. v. 1-14. 3. Lundmann	Eransberg (Galsheim)	do	do	do
Paszig Joh. 18. 2 Joh. 17. Lundmann	do	do	do	do
SP. 1. 11. 18. 2	P. 11. 18. 2	P. 11. 18. 2	P. 11. 18. 2	P. 11. 18. 2

Claus

CONTRACTO.

Em virtude da Procuração do Ill^{mo.} e Ex^{mo.} Sñr. **Francisco Antonio de Souza Queiroz**, Senador do Imperio &c. &c., foi concluida a seguinte Convenção entre **Marcos Antonio de Araujo**, Cavalleiro da Ordem de Nossa Senhora da Conceição de Villá-Viçosa, Commendador da Ordem de Christo, Guarda Roupa Honorario de S. M. O Imperador do Brazil e Seu Encarregado de Negocios e Consul-Geral nas Cidades Anseaticas, e os Colonos igualmente abaixo assignados:

ARTIGO 1º.

Claus Rehder
sua Mulher e *noivel* filhos de *Breitenburg*
no *Holstein* obrigão-se a partir d' este
porto de Hamburgo para o de Santos, na Provincia de
S. Paulo, no Imperio do Brazil, a bordo do navio
Emily, Capitão *L. J. von Subeck*

Rehder

Contract.

Kraft ertheilter Vollmacht abseiten Sr. Excellenz des Herrn **Franz Anton de Souza Queiroz**, Reichsenator u. u., ist zwischen dem Unterzeichneten **Marcus Antonio von Araujo**, Ritter des Empfängniß-Ordens von Villa-Viçosa und Komtur des Christus-Ordens, Ehren-Kammerherrn Sr. Majestät des Kaisers von Brasilien und Dessen Geschäftsträger und General-Consul bei den Hansestädten einerseits, und den gleichfalls unterzeichneten Auswanderern andererseits, folgende Uebereinkunft geschlossen worden:

Artikel 1.

Der *Claus Rehder*
dessen Ehefrau und ~~unmündliche~~ Kinder
aus *Breitenburg* in *Holstein*
verpflichten sich, auf dem Schiffe *Emily*,
Capitain *L. J. von Subeck* am
im Hafen von Hamburg eingeschifft und nach jenem
von Santos, in der Provinz S. Paulo, übersiedelt zu werden.

ARTIGO 2º.

Os Colonos, mencionados no §º. 1º., logo que chegarem no referido porto de Santos, pôr-se-hão á disposição do Ill^{mo}. e Ex^{mo}. Sñr. de SOUZA QUEIROZ, que os receberá, alimentará, e fará conduzir aos seos destinos.

ARTIGO 3º.

O Sñr. M. VALENTIN, d' esta Cidade, Director da Sociedade de Navegação da America do Norte e do Sul, encarregase do transporte dos referidos Colonos pelos fretes seguintes, inclusivé os mantimentos:

- a) Por cada pessoa adulta, de um e outro sexo, maior de *oito* annos *Quarenta* pesos espanhóes.
- b) Por cada dita, de um e outro sexo, menor de *oito* annos *Trinta* pesos espanhóes.
- c) Os menores de *um* annos nada pagarão.

ARTIGO 4º.

O Ill^{mo}. e Ex^{mo}. Sñr. de SOUZA QUEIROZ obriga-se para com *Clara Reher*, sua mulher *Magalena* e seos filhos ao seguinte:

- 1º. A entregar-lhe tantos mil pés de Café quantos elle e sua familia possão cultivar, colher, e beneficiar na sua Fazenda na Provincia de S. Paulo.

Artikel 2.

Sobald die im Art. 1. erwähnten Auswanderer im Hafen von Santos angekommen sind, haben sie sich zur Verfügung Sr. Excellenz des Herrn de Souza Queiroz zu stellen, welcher sie zu empfangen, zu verpflegen und an ihren Bestimmungsort zu bringen hat.

Artikel 3.

Herr M. Valentin von hier, leitender Director der Nord- und Südamerikanischen Schifffahrtsgesellschaft, hat die Beförderung der erwähnten Auswanderer von Hamburg nach Santos, mit Inbegriff der Verpflegung, zu folgenden Preisen übernommen:

- a) Für jede erwachsene Person, männlichen oder weiblichen Geschlechtes, über *acht* Jahre *Wingzig* Piafter.
- b) Für jede unerwachsene Person, männlichen oder weiblichen Geschlechtes, unter *acht* Jahren *zweißzig* Piafter.
- c) Säuglinge bis *fünf* Jahr sind frei.

Artikel 4.

Sr. Excellenz der Herr de Souza Queiroz übernimmt dem *Clara Reher* *...* *Magalena* seiner Ehefrau und Kindern gegenüber folgende Verpflichtungen:

- 1) Ihm so viel Tausend Caffeebäume zu übertragen, als er und seine Familie besorgen und mit Nutzen auf seinem Lande, in der Provinz S. Paulo, übernehmen können.

ARTIGO 10º.

Este Contracto durará cinco annos e poderá ser prorogado por acôrdo dos Contractantes, se assim lhes convier. E' porem livre retirarem-se depois de satisfazerem ao Ill^{mo}. e Ex^{mo}. Sñr. de SOUZA QUEIROZ o que estiverem devendo, participando-lhe seis mezes antes por escripto a intenção de se retirarem; sujeitando-se a pagar uma multa de 50 \$ 000 reis por cabeça, no caso de retirarem antes de pagarem toda a divida, ou sem anticipar a declaração da sua intenção.

ARTIGO 11º.

Todas as duvidas, que occorrêrem entre os Contractantes serão decididas por arbitros perante as Authoridades competentes do paiz, sem mais formalidades, nem recursos de appelação.

ARTIGO 12º.

Os Colonos abaixo assignados delarão acceitar as condições expostas nos §§^{as}. precedentes, ficando por ora responsáveis pela somma de

trezentos e oitenta
pezos espanhoes, por *onze* pessoas, de que se compõe a sua familia.

Em fê do que os abaixo assignados firmarão o presente Contracto em triplicata.

Hamburgo, aos *29* de *fevereiro* de 1852.

Marcos Antonio de Araújo



Artikel 10.

Dieser Contract ist auf die Dauer von fünf Jahren festgesetzt, kann aber mit Einstimmung der beiden contrahirenden Theile verlängert werden, wenn es ihren Wünschen entspricht. Nichtsdestoweniger steht jedem der betreffenden Anstiedler der Austritt frei, sobald er seine gegen Sr. Excellenz, den Herrn de Souza Queiroz, contrahirte Schuld getilgt und ihm sechs Monate zuvor schriftliche Anzeige von dem beabsichtigten Austritte gemacht hat. Im entgegengesetzten Falle, wenn anders die ganze Schuld noch nicht getilgt, oder der Austritt ohne vorherige Anzeige erfolgt ist, bleibt der Anstiedler einer Strafe von 50 Milreis auf den Kopf unterworfen.

Artikel 11.

Alle Zweifel, welche zwischen den Contrahenten entstehen können, werden durch Schiedsrichter vor den dazu befugten Behörden des Landes geschlichtet, und zwar ohne weitere Förmlichkeit und Appellation.

Artikel 12.

Die unterzeichneten Anstiedler erklären, daß sie mit den in vorstehenden §§. festgesetzten Bedingungen einverstanden und vorläufig für die Summe von

dreihundert und fünfzig Thaler
für *sich* Personen ihrer Familie verhaftet sind.

So geschehen und auf Treu' und Glauben von den Unterzeichneten dreifach ausgefertigt.

Hamburg, den *29 februar* 1852.

Claus Prehden



Claus Prehden

Rescapitulação

Behder Claus	de	47	anos	40	peços espanhóis
Magdalena	"	42	"	40	"
João	"	21	"	40	"
Maria	"	19	"	40	"
Claus	"	16	"	40	"
João	"	14	"	40	"
Guilherme	"	12	"	40	"
Catharina	"	9	"	40	"
Carolina	"	6	"	30	"
Guilhermina	"	3	"	30	"
Luiza	"	$\frac{3}{4}$	"	—	—

Somma total 380 peços espanhóis



Anzeigen

Alternative Informationen hinzufügen

Problem melden

Name:	Kühl										
Verwandschafts-verhältnis:	Kind										
Geburtsort:	Cronsberg, Holstein										
Datum der Abreise:	10. Mrz 1852										
Abreisehafen:	Hamburg										
Reiseziel:	Rio de Janeiro, Brasilien										
Ankunftshafen:	Rio de Janeiro, Brasilien										
Name des Schiffs:	Princess Louise										
Kapitän:	Bähr, H										
Expedient:	Johann Marbs										
Schiffahrts-gesellschaft:	Johann Marbs										
Schiffstyp:	Segelschiff										
Flagge:	Deutschland										
Unterbringung:	ohne Angabe										
Band:	373-7 I, VIII A 1 Band 003										
Haushaltsmitglieder:	<table><thead><tr><th>Name</th><th>Alter</th></tr></thead><tbody><tr><td>Kühl</td><td></td></tr><tr><td>Kühl</td><td></td></tr><tr><td>Kühl</td><td></td></tr><tr><td>Kühl</td><td></td></tr></tbody></table>	Name	Alter	Kühl		Kühl		Kühl		Kühl	
Name	Alter										
Kühl											
Kühl											
Kühl											
Kühl											

Speichern ▾ Abbrechen



Anzeigen

Alternative Informationen hinzufügen

Problem melden

Name:	Passig														
Verwandschafts-verhältnis:	Kind														
Geburtsort:	Cronsburg, Holstein														
Datum der Abreise:	10. Mrz 1852														
Abreisehafen:	Hamburg														
Reiseziel:	Rio de Janeiro, Brasilien														
Ankunftshafen:	Rio de Janeiro, Brasilien														
Name des Schiffs:	Princess Louise														
Kapitän:	Bähr, H														
Expedient:	Johann Marbs														
Schiffahrts-gesellschaft:	Johann Marbs														
Schiffstyp:	Segelschiff														
Flagge:	Deutschland														
Unterbringung:	ohne Angabe														
Band:	373-7 I, VIII A 1 Band 003														
Haushaltsmitglieder:	<table><thead><tr><th>Name</th><th>Alter</th></tr></thead><tbody><tr><td>Passig</td><td></td></tr><tr><td>Passig</td><td></td></tr><tr><td>Passig</td><td></td></tr><tr><td>Passig</td><td></td></tr><tr><td>Passig</td><td></td></tr><tr><td>Passig</td><td></td></tr></tbody></table>	Name	Alter	Passig		Passig		Passig		Passig		Passig		Passig	
Name	Alter														
Passig															
Passig															
Passig															
Passig															
Passig															
Passig															

Speichern ▾ Abbrechen



 Alternative Informationen
hinzufügen

 Problem melden

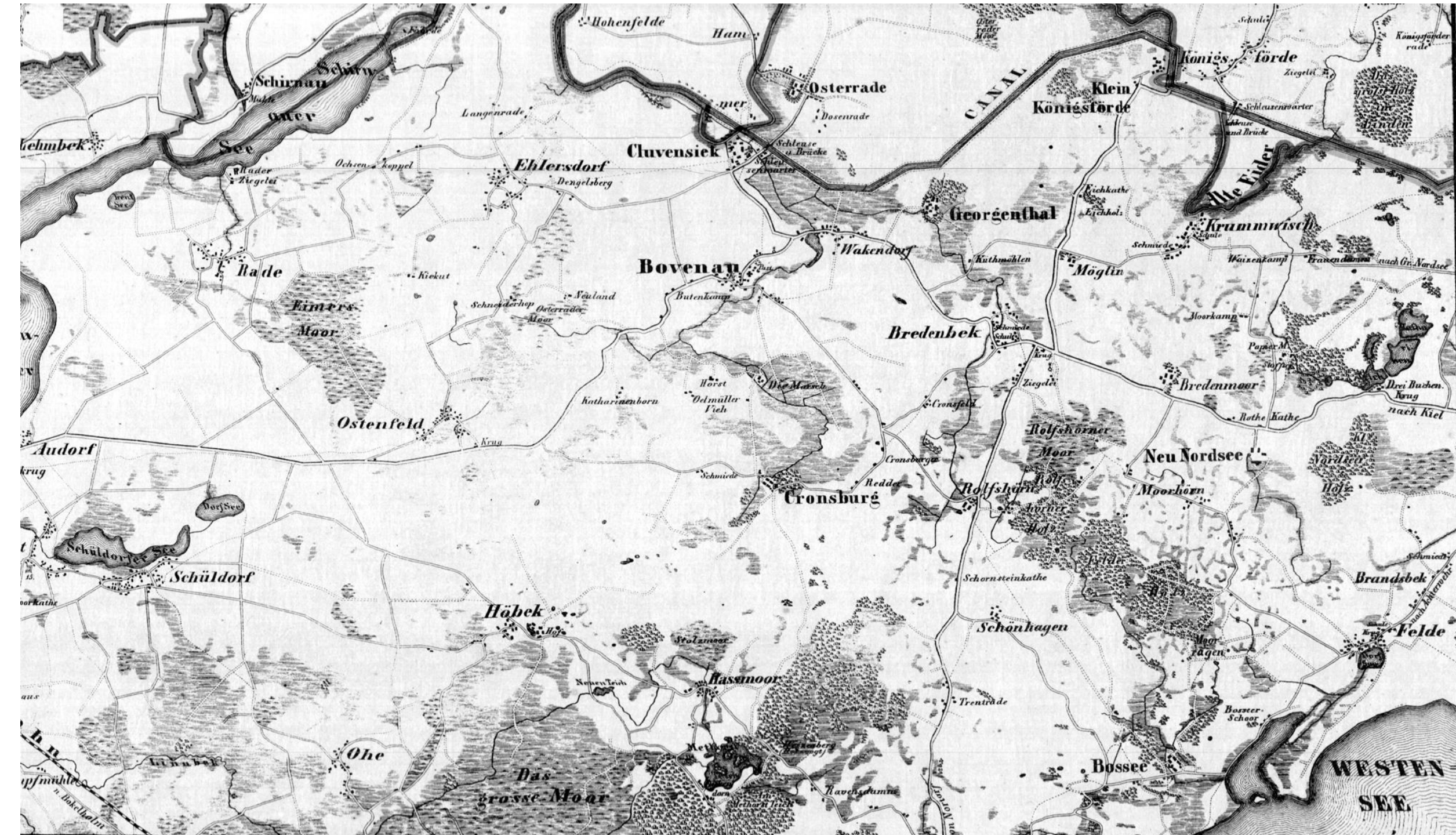
Name:	Christ.n Albrecht
Beruf:	Landmann
Geburtsort:	Holbeck, Holstein
Datum der Abreise:	10. Mrz 1852
Abreisehafen:	Hamburg
Reiseziel:	Rio de Janeiro, Brasilien
Ankunftshafen:	Rio de Janeiro, Brasilien
Name des Schiffs:	Princess Louise
Kapitän:	Bähr, H
Expedient:	Johann Marbs
Schifffahrts- gesellschaft:	Johann Marbs
Schiffstyp:	Segelschiff
Flagge:	Deutschland
Unterbringung:	ohne Angabe
Band:	373-7 I, VIII A 1 Band 003

Haushaltsmitglieder:	Name	Alter
	Christ.n Albrecht	
	Albrecht	
	Albrecht	1
	Albrecht	
	Albrecht	9

Speichern ▾

Abbrechen

Anmerkung: Holbeck ist falsch, es müsste
Hoebek heißen; genauer Gut Hoebek in der
Gemeinde Hassmoor.





Maria-Magdalenen-Kirche in
Bovenau um 1890

Maria-Magdalenen-Kirche in Bovenau
heute (Foto 2020)



Der Colonist.

Organ zum Schutze, Beistand und Belehrung schweizerischer Auswanderer.

Jahr-Abonnement 6 Fr.
Halbjahr-Abonnement 3 „
Viertelj.-Abonnement 1 „ 50
Einsparungsgebühr 14 G.
einspaltige Zeile. &
mehrmaliger Wiederholun-
g tritt eine Preisermäßigung
ein.



Wahrheitsgetreue Original-
briefe und belehrende Auf-
sätze über Amerika, franko
an die Redaktion gesandt,
finden jederzeit unentgeltliche
Aufnahme.

Nr. 29.

Bern, den 16. Juli.

Zweiter Jahrgang. 1852.

Die Colonie Vergueiro in der Provinz S. Paulo (Brasilien).

(Mit Begutachtungen über diese Colonie vom schweizerischen General-Consul in Rio de Janeiro, Hrn. Perret-Gentil u. a., so wie auch von Colonisten in der Colonie selbst.

(Fortsetzung.)

Schreiben von Andreas Zahl an seinen Bruder Chr. Friedr. Zahl und Geschwister in Wackendorf, Gut Osterode in Holstein.

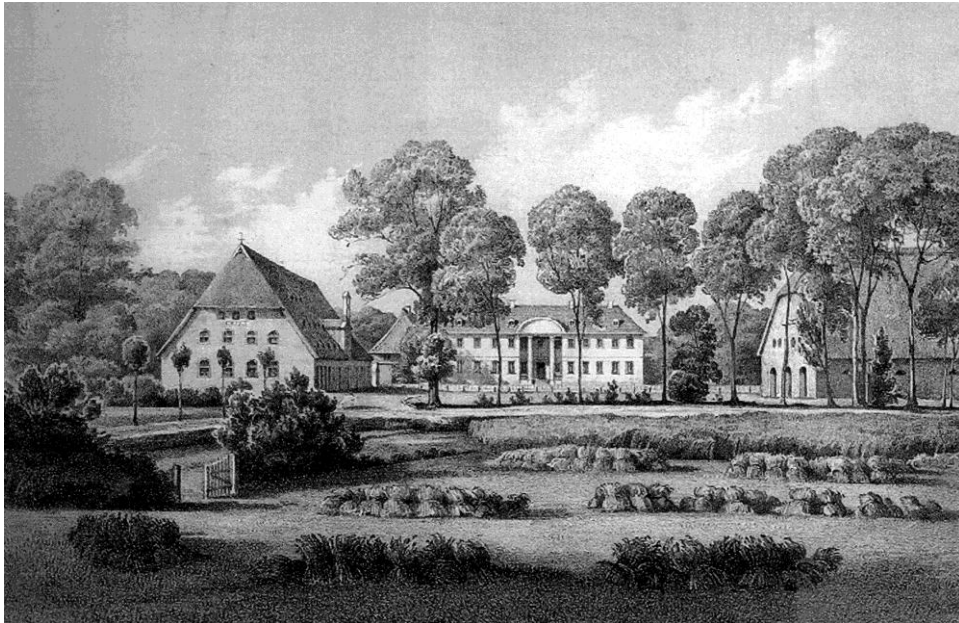
Kolonie Vergueiro, den 7^{te} August 1848.

„Da wir jetzt Gelegenheit haben zu schreiben, so wollen wir sie auch freudig benutzen und Euch die reine Wahrheit sagen, wie es in Brasilien beschaffen ist.

Unsere Reise auf dem Wasser von Hamburg bis Santos ist Euch wohlbekannt. Von Santos bis auf die Kolonie sind es

Tod: 15.01.1838 Begraben: 18.01.1838 Der Altentheilsmann Claus Hinrich Fahl bei Bovenau, **Gut Osterrade** - alt 66 Jahre, 6 Monate und 12 Tage. Er hinterläßt eine Wittve Bartha Catharina, geb. Peters, und aus der Ehe mit ihr acht Kinder:

1. Bendix Detlev - bei Bovenau - 4 Kindeskind
2. Charlotta Dorothea - im Cronsburger Redder - 2 Kindeskind
3. Georg Hinrich Detlev - auf Fühnen
4. **Christian Friederich** - im Osterrader Holz - 3 Kindeskind
5. Johann Nicolaus - bei Bovenau - 2 Kindeskind
6. Hinrich - zu Gruhl - 3 Kindeskind
7. **Claus Andreas** - zu Georgenthal - geb. d. 7. Juny 1811
8. Elisa Catharina Margaretha - in Ehlersdorf, geb. d. 5. Febr. 1814



Schreiben von Johann Fahl aus Wackendorf, Gut Osterrade
in Holstein, an seinen Bruder Christian Fr. Fahl ebendasselbst,
datirt

Colonie Bergueiro, 21. Juli 1830.

„Was meine Verhältnisse hier anbelangt, so kann ich Euch sagen, daß ich Gott danke, damals (1847) den Entschluß zur Auswanderung gefaßt zu haben; wenigstens laßt hier nicht Einer dem Andern so im Wege herum, wie in der Heimat, und wenigstens hat Jeder sein Brod vollaus und auch sein Fleisch dazu. Bauen kann Jeder so viel er will, und je mehr Land er bebaut, desto willkommener ist er. Geben darf er nichts dafür, und was er baut, ist das Seine, und was er nicht verzehren kann, giebt er dem Vieh, das auch ein Stück Fleisch bekommen kann; denn den Armen kann man nichts geben, weil es keine giebt. Und wer selbst gar nichts thut, findet doch noch mit leichter Mühe sein Brod; denn hier giebt es noch unüberschbare Wälder mit Früchten aller Art, aber keine Verzehrer. Der Steuerbote und Executor kommen auch nicht ins Haus; sondern was man erwirbt, bleibt Einem. Miethe und Zinsen darf man auch nicht bezahlen, obgleich ein Jeder außer seinem Acker noch ein Haus mit einem großen Garten hat. Dies Alles habe ich auch; dabei eine Kuh, ein Rind, sieben Schweine und Hühner die Menge. Außerdem verdlene ich noch mein schönes Geld zur Zeit der Caffeerndie, die über ein Vierteljahr dauert, während welcher ich mit meinen beiden Kindern täglich wenigstens 8 Milsch oder beinahe 7 Thlr. preuß. Geld verdlene. Dabei kann ich arbeiten wie ich will, meine Pfiffe Tabak rauchen, und sein Bogt steht neben mir. Ist die Erndie vorüber, so pflanze ich meine Sachen, die bis zur neuen Caffeerndie gewachsen und eingebracht sind. Die vorzüglichste Zeit des Wachstums ist hier in den Monaten December, Januar und Februar, wo es täglich regnet, und oft so dick, daß man glaubt, der Himmel falle herunter, während darauf wieder Sonnenschein folgt, so daß Alles mit ungeheurer Gewalt wächst, und wir oft 8 bis 12 Hundert Körner ernten, was keine Seltenheit ist. Daher brauchen wir auch nicht vor kommenden Tagen und zu fürchten, und können eine Stunde verplaudern, während man in Deutschland schweigen muß. Wer hier täglich acht Stunden arbeitet, erwirbt mehr als er braucht. Meine Frau befindet sich natürlich dabei ganz in ihrem Geschäft; sie lebt von Frischem auf, auch meine Kinder sind gesund, und grüßen wir Euch viel tausend Mal von ganzem Herzen u. s. w.“

Hochzeit: 28.01.1827 Der Knecht Johann Nicolaus Fahl, auf der Horst, des Insten in Bovenau Claus Hinrich Fahl und der Bartha Catharina, geb. Petersen, ehel. Sohn, mit seiner Braut Maria Catharina Knutzen zu Dosenrade, des wail. Tagelöhners Matthias Knutzen zu Hokkebye auf der Insel Arröe und der noch lebenden Maren, geb. Kristsmers, ehel. Tochter.

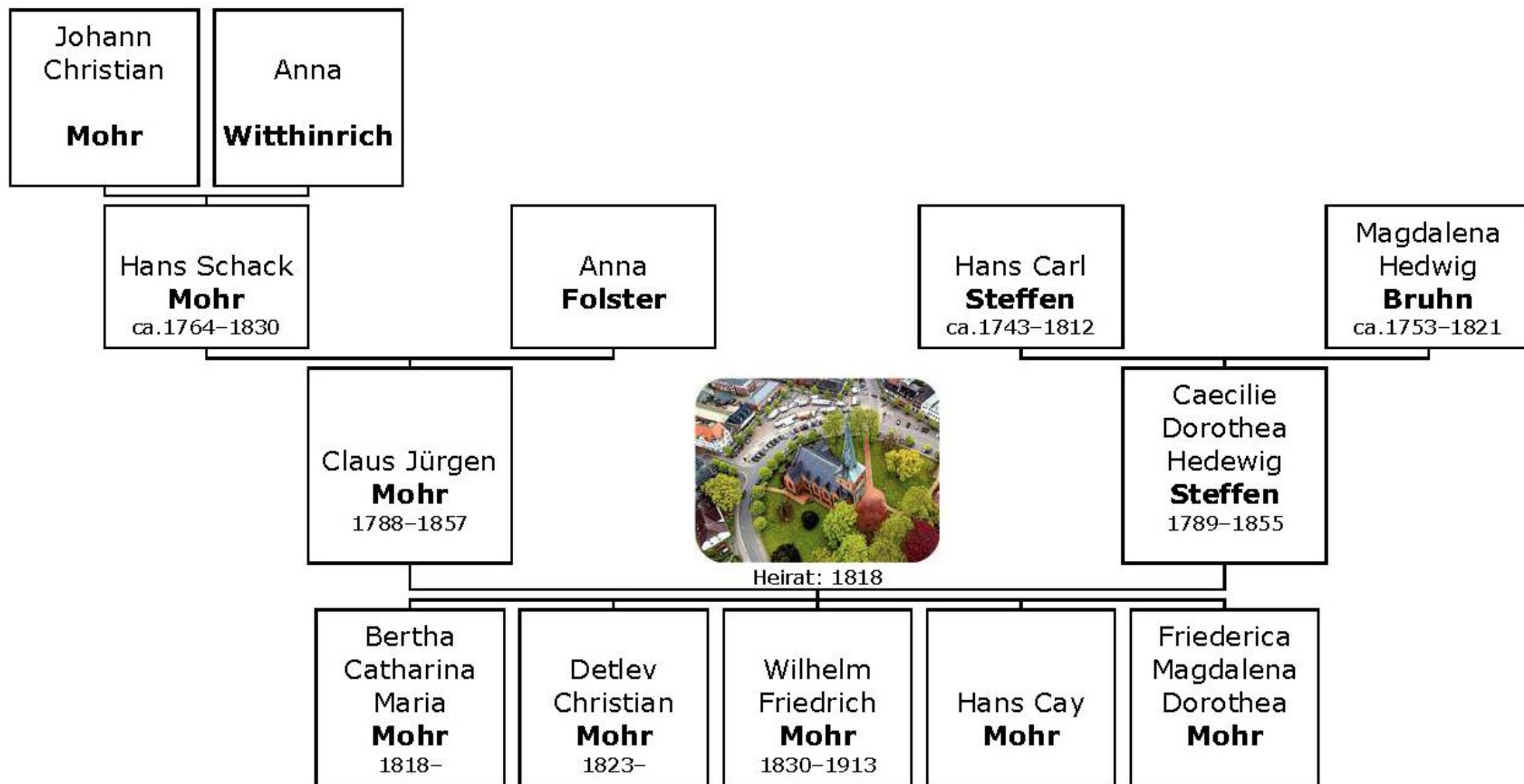
G: 07.09. T: 1839 22.09.1839 Margaretha Julie Johanna, des Insten bei Bovenau, Gut Osterrade, Johann Nicolaus Fahl und der Maria Catharina geb. Knudsen, Tochter.

Gevatt: 1. Margaetha Magdalena Burmeister in Wackendorf, 2. Julie Elisabeth Henriette Karstens in Bovenau, 3. Johann Friedrich Jochim Burmeister in Wackendorf

G: 19.02.1846 T: 12.03.1846 Johann Nicolaus, des Tagelöhners Johann Nicolaus Fahl bei Bovenau G. Osterrade und der Maria Catharina geb. Knudsen, Sohn.

Gevatt: 1. Bendix Fahl, 2. Wulf Jasper Sass 3. Anna Catharina Fahl --- alle Bovenau

Familie Claus Mohr und Caecilie Steffen



Documento assinado digitalmente conforme MP nº 2200-2/2001 que instituiu a Infraestrutura de Chaves Públicas Brasileira (ICP-BRASIL)



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
REGISTRO CIVIL DAS PESSOAS NATURAIS
CERTIDÃO DE ÓBITO

NOME
HEINRICH HAASE

GPF
SEM INFORMAÇÃO

MATRÍCULA
107268 01 55 1971 4 00006 071 0002870 83

SEXO
MASCULINO

COR
BRANCA

ESTADO CIVIL E IDADE
SOLTEIRO - 63 ANOS

NATURALIDADE
ALEMANHA

DOCUMENTO DE IDENTIFICAÇÃO
RG: NÃO INFORMADO

ELEITOR
NÃO MENCIONAR

FILIAÇÃO E RESIDÊNCIA
EMIL HAASE E ELIZABETH HAASE - IBIRAMA - SC

DATA E HORA DE FALECIMENTO
SETE DE JANEIRO DE MIL NOVECENTOS E SETENTA E UM AS 16:00

DIAS
07

MÊS
01

ANO
1971

LOCAL DE FALECIMENTO
HOSPITAL MIGUEL COUTO, À(EM) RUA 3 DE MAIO, 998, BAIRRO CENTRO, IBIRAMA-SC

CAUSA DA MORTE
DELIRIUM TREMENS

SEPULTAMENTO / CREMAÇÃO (MUNICÍPIO E CEMITÉRIO - SE CONHECIDO)
CEMITÉRIO MUNICIPAL DE IBIRAMA, À(EM) RUA 25 DE JULHO, BAIRRO CENTRO, IBIRAMA-SC

DECLARANTE
ENI FIEDLER

NOME E NÚMERO DO DOCUMENTO DO MÉDICO QUE ATESTOU O ÓBITO
DOUTOR WALDOMIRO COLAUTTI DE CRM Nº 189

AVERBAÇÕES / ANOTAÇÕES A AGREGAR
JORNALIEIRO. NÃO DEIXOU BENS A INVENTARIAR E NÃO DEIXOU TESTAMENTO.

ANOTAÇÕES DE CADASTRO
SEM INFORMAÇÕES.

Certidão lavrada por Matheus Pensky - Oficial Substituto do Registro Civil das Pessoas Naturais de Ibirama, o(a) qual assinou eletronicamente aos 15 de Janeiro de 2021, nos termos do Provimento nº 46/2015 do Conselho Nacional de Justiça

O conteúdo da certidão é verdadeiro. Dou fé

Certidão emitida em 15 de Janeiro de 2021

Este é um documento público eletrônico, emitido nos termos da Medida Provisória 2200-2, de 24/08/2001, só tendo validade em formato digital, vedada a sua reprodução.

Oficial do Registro Civil das Pessoas Naturais
Ibirama - SC

Validação do atributo da assinatura digital
www.registrocivil.org.br/validacao

Everson Luiz Kimmel - Oficial
Rua Getúlio Vargas, 155 - Centro - CEP: 89140-000
E-mail: rcibirama@gmail.com
Tel: (47)3357-4404

Cod. Hash: 20D6E27D58A73C8DB4802E7AF8686350
Central de Informações do Registro Civil - CRC-
Nacional



Poder Judiciário do Estado de Santa Catarina
Selo Digital de Fiscalização
Selo Normal
GAI79593-NYQW
Confira os dados do ato em selo.fsc.jus.br



Grab Heinrich Haase in Ibirama



Emilio Haase & Cia.
BOLSA E BAR FILATELICO
Rua Voluntarios da Patria N. 61
PONTO MIRANTE
Curityba - Paraná - Brasil.

Zeitung in Curitiba 1933



EMILIO HAASE & CIA,
BOLSA E BAR
FILATELICO
RUA VOLUNTARIOS DA PATRIA N. 61
PONTO MIRANTE
CURITYBA PARANA' BRASIL

FLORIANOPOLIS S. C.
Nº 4205

Senhor Delegado de Policia
1ª VIA

239

Nome Henrique Haase
natural de Alemanha nascido em 8 dezembro 1908

Januar 11 Morgen Geyfint 8. 3. 1903 Fütterndag ruz umf Kiel.
De 18. Haase fuert mit frug. B. und mit unter umf Brasilien.
Januar 21. Odeberg fuert Lufte gab 19. 4. 00. zu. Burg a. Fehmarn ruz umf Lufte.

Topf Gottfried Arbeiter 28. 8. 63. Lorothen. Mandropff. silbe. Scherupferde
Haase Emil Lippow. 9. 10. 47. Lumb. Wecklenburg. von Odeberg. h. Pinneberg
Lückmann Arthur Arbeiter 6. 11. 94. Lückendorf. Kiel.

O PRESENTE REQUERIMENTO SERÁ ENTREGUE NA DELEGACIA DEVIDAMENTE PREENCHIDO DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES EXISTENTES

e residente nessa cidade (residência do requerente)
vem requerer a V. S. o seu registro nesta Delegacia, de acôrdo com o regulamento aprovado pelo decreto n. 3.010, de 20 de agosto de 1938, prestando as declarações que abaixo se lêem, na forma do questionário apresentado, absoluta expressão da verdade, e pelas quais responderá em qualquer tempo:
(1) Chegou ao Brasil, pela primeira vez, antes ou depois de 1º de Janeiro de 1935? antes
(2) Pode precisar o ano? 1924 (3) O mês? janeiro (4) O dia? 22
(5) O nome da embarcação? Tucumann
(6) O porto de desembarque? São Francisco
(7) Retirou-se do país, depois da sua primeira entrada? não
(8) Em caso afirmativo, indicar as datas de saída e regresso e o porto de desembarque no Brasil: -
(9) Tem provas dessas alegações? - Em caso afirmativo, junte-as.
(10) Está no país incluído em alguma das seguintes categorias: turista, visitante, em trânsito, representante de firma comercial, viagem de negócios, artista, conferencista, desportista, ou congênere?

Cumpridas, assim, as exigências, pede deferimento.

Reconheço Verdadeira a firma de Henrique Haase

Caçador, 4 de junho 1940
2\$000 \$500
Henrique Haase

do que dou fé.
Em test. o C. 210 de verdade,
Caçador, 4 de Junho de 1940



mis der Personen, befördert durch den deutschen Dampfer
 das pessoas, que conduz o vapor alemão
 n de las personas, que conduce el vapor alemán

”

Yacuman

durch Vermittlung der
 por intermedio da
 por intermedio de la

Kapitän
 Capitão
 Capitán

W. Dreyer

von Hamburg nach dem Hafen von
 desde Hamburgo para o porto de
 de Hamburgo para el puerto de

*Sao Francisco
 do Chile*

Hamburg-Südamerikanische
 Dampfschiffahrts-Gesellschaft, Hamburg

Name Nome Nombre	Alter Idade Edad				Geschlecht Sexo Sexo		Religion Religião Religión			Gewerbe Profissão Profesión		Zivilstand Estado Estado		Staatsangehörigkeit Nação Nacionalidad	Letzter Wohnort Logar do ultimo domicilio Procedencia	Platz an Bord Logar que ocupam a bordo Clase que ocupan a bordo				Bestimmungsort Destino Destino	Bemerkungen Observações Observaciones		
	anbau exata	über acima de 10	von de 10 à 10	bis até hasta 1 anno	männl. masc.	weibl. fem.	farb. cat.	evang.	divers.	lebige solt.	verh. cas.	verw. viuva vindo	I. 1 a cl.			II. 2 a cl.	III. St. 3 a cl.	III. 3 a cl.					
Günther, Emil	18	1	20	-	120	99		1			50 - 59	Wickler	1		Preussen	Magdeburg				1	Sao Francisco	11307.	
Hanse, Emil			55	1				1			1		Leinw.	1		Hamburg	Trunkdorf						1
" Heinrich			15	1				1			1		"			"	"						1
" Emil			76	1				1			1		"			"	"						1
Geisler, Martha			15	1				1			1		"			"	"						1

Jetzt bleibt nur noch die Frage wo ist er am 8. Dezember 1908 geboren???

Vielen Dank für ihre/eure Aufmerksamkeit



**Februar
2025**

Danke